



# FESTIVAL CANADIEN D'EAU LIBRE 2023

## ÉPREUVES DE 3 KM, 1,5 KM ET 750 M

### 12-13 AOÛT 2023

#### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Les règles de Natation Canada régissent la compétition. Les règles ou procédures de compétition décrites dans la présente trousse d'information prévalent sur celles qui se trouvent dans le livre de règlements de Natation Canada. Pour obtenir des renseignements ou des mises à jour au sujet du présent document, rendez-vous sur le [site web](#) de Natation Canada.

Cette compétition est ouverte aux nageurs qualifiés inscrits à Natation Canada, aux personnes inscrites à des épreuves limitées (inscrites au moyen du formulaire en ligne) et aux nageurs étrangers inscrits à World Aquatics (anciennement FINA) (nageurs inscrits auprès de fédérations de natation étrangères). Veuillez consulter le [livre des règlements de Natation Canada](#) pour connaître les règlements d'admissibilité (CGR 1.2.1 et CGR 1.3.1).

#### HÔTES DE LA COMPÉTITION

Natation Canada et Swim Ontario

#### Lieu

Welland International Flatwater Centre

#### COMITÉ ORGANISATEUR

Gestionnaire des événements de Natation Canada  
Directrice de rencontres nationales  
Juge-arbitre de rencontre nationale  
Coordonnatrice des inscriptions  
Chef du COL

Rebecca Cheverton  
Sylvie Potvin  
Carole Thomas  
Carole Thomas  
Christy Yaremczuk

[rcheverton@swimming.ca](mailto:rcheverton@swimming.ca)  
[Sylvie.Potvin@pfizer.com](mailto:Sylvie.Potvin@pfizer.com)  
[cthomas@swimming.ca](mailto:cthomas@swimming.ca)  
[cthomas@swimming.ca](mailto:cthomas@swimming.ca)  
[christy@swimontario.com](mailto:christy@swimontario.com)

#### DATES IMPORTANTES

<b>Date limite d'inscription</b>	Lundi 7 août 2023		
<b>Réunion technique</b>	Virtuel – Jeudi 10 août 2023 à 18 h. Le lien Zoom sera envoyé après la date limite d'inscription.		
<b>Stages pour officiels d'eau libre</b>	Samedi 12 août 2023 de 8 h à 10 h Formulaire d'inscription : <a href="https://www.jotform.com/build/230265841660252">https://www.jotform.com/build/230265841660252</a>		
<b>Heure de départ du 10 km (samedi)</b>	Pour plus d'informations, veuillez consulter la trousse d'information de la compétition pour l'épreuve du 10 km.		
<b>Festival BBQ (samedi)</b>	BBQ sur place au Flatwater Centre à 17 h. Dîner à acheter. Détails à suivre.		
<b>3 km , 1,5 km, 750 m (dimanche)</b>	Inscription : 7 h 00-12 h 00		
	Départ 3km - 9 h	Départ 1,5 km – 11 h	Essayez l'eau libre – 750 m – 12 h

#### SPORT SÉCURITAIRE

Natation Canada croit que tout athlète, entraîneur, officiel, membre du personnel et bénévole a le droit de participer au sport dans un milieu sécuritaire et inclusif exempt de mauvais traitement, de harcèlement et de discrimination.

Il s'engage à fournir un tel environnement et à promouvoir des environnements ouverts et observables. Pour ce faire, des efforts considérables et concertés doivent être déployés pour éviter toute situation où un entraîneur, un officiel, un membre du personnel, etc., se retrouve seul avec un athlète. Toute interaction entre un athlète et une autre personne en position de confiance devrait normalement, et autant que possible, avoir lieu dans un environnement ou à un endroit qui est à la fois ouvert et observable par les autres.



Nous souhaitons rappeler à tous les participants de l'évènement qu'ils sont liés aux politiques et procédures de Natation Canada, y compris, sans toutefois s'y limiter, le code de conduite et d'éthique professionnelle, les politiques sur l'équité, la diversité et l'inclusion et la politique de harcèlement. Pour plus d'informations concernant le programme sport sécuritaire de Natation Canada, visitez <http://www.swimming.ca/safe-sport>.

### ÉVÈNEMENT DE QUALIFICATION

Inscription à Natation Canada : évènement limité (par le biais du formulaire en ligne) ou affiliation à un club.

Limites d'âge de Natation Canada :

- Les nageurs âgés de 11 ans ou plus peuvent participer aux épreuves de 750 m et de 1,5 km uniquement.
- Les nageurs âgés de 13 ans ou plus peuvent participer à des épreuves de natation en eau libre, quelle que soit la distance ;

### Nageurs étrangers

Les compétiteurs étrangers (autres que les membres de USA Swimming) doivent présenter une lettre de leur fédération nationale confirmant leur inscription auprès d'elle. La lettre doit être envoyée à Rebecca Cheverton ([rcheverton@swimming.ca](mailto:rcheverton@swimming.ca)) avant la date limite d'inscription à la compétition.

### Épreuves et catégories d'âge

Essayez une course en eau libre – 750 m : 11+

1,5 km : 11-12 ; 13-15 ; 16-18 ; 19-29 ; 30-39 ; 40-49 ; 50-59 ; 60 et plus  
3 km : 13-15 ; 16-18 ; 19-29 ; 30-39 ; 40-49 ; 50-59 ; 60 et plus

### FRAIS D'INSCRIPTION ET INFORMATION

**Frais d'inscription avant la date limite :** 75,00 CAD par nageur (+5,00 \$ pour les membres non inscrits à Natation Canada)

**Frais d'inscription après la date limite :** 100,00 CAD par nageur (+\$5,00 pour les membres non inscrits à Natation Canada)

**Veillez noter que les nageurs inscrits au 10 km n'auront pas à payer de nouveau pour participer au 3 km ou au 1,5 km.**

Toutes les personnes inscrites recevront une facture par courriel pour tous les frais d'inscription. Les factures seront envoyées au début de chaque mois précédant l'évènement. Cette facture doit être payée avant **le 10 août 2023** pour que les inscriptions soient considérées comme définitives, et donc aucun paiement ne sera accepté sur place.

### PROCÉDURE D'INSCRIPTION

Pour participer, vous devez vous inscrire en utilisant le formulaire en ligne : [FORMULAIRE D'INSCRIPTION](#)

Les nageurs inscrits à l'épreuve du 10 km peuvent participer aux épreuves du 3 km, du 1,5 km et du 750 m.

Veillez consulter le dossier de la compétition pour le 10 km afin d'obtenir des informations sur la manière de s'inscrire à l'épreuve du 10 km. Les épreuves de dimanche doivent être inscrites au moyen du formulaire en ligne ci-dessus.

### Formulaire de renonciation et d'acceptation des risques

Des formulaires de consentement et d'acceptation des risques seront disponibles en cliquant sur le lien suivant :

[FORMULAIRE DE RENONCIATION](#)

### Modifications et corrections

Des modifications et des corrections peuvent être apportées sans pénalité jusqu'à la date limite d'inscription. Après la date limite d'inscription à la compétition, des modifications et des corrections peuvent être apportées jusqu'au début de la réunion technique, au coût de 100 \$ par modification ou correction. (Le coût des modifications est par nageur, par épreuve, par modification, et non par courriel envoyé)



### Inscriptions tardives

Les inscriptions tardives des nageurs qui ne sont pas inscrits à la date limite d'inscription à la compétition seront acceptées jusqu'au début de la réunion technique, au coût de 100 \$. Une fois les inscriptions tardives acceptées, toute modification ou correction fera l'objet de frais de 100 \$ par modification ou correction, comme indiqué ci-dessus.

### RENSEIGNEMENT SUR LA COMPÉTITION

DIMANCHE	Inscription/Contrôle médical	Heure limite de confirmation de présence	Début de l'échauffement	
3 km	7 h 00	8 h 30	7 h 00	
	Réunion précourse	Rassemblement des nageurs	Début de l'épreuve	Prix
	8 h 30 tous les nageurs et entraîneurs	8 h 50	9 h 00	11 h 30
1,5 km	Inscription/Contrôle médical	Heure limite de confirmation de présence	Début de l'échauffement	
	7 h 00	10 h 30	10 h	
	Réunion précourse	Rassemblement des nageurs	Début de l'épreuve	Prix
	10 h 30 tous les nageurs et entraîneurs	10 h 50	11 h 00	12 h
750 m – Essayez une course en eau libre	Inscription/Contrôle médical	Heure limite de confirmation de présence	Début de l'échauffement	
	7 h 00	11 h 30	11 h 00	
	Réunion précourse	Rassemblement des nageurs	Début de l'épreuve	Prix
	11 h 30 tous les nageurs et entraîneurs	11 h 50	12 h	13 h

### Détails du parcours

**Chronométrage** : Le chronométrage sera électronique par Chip Timing. Tous les nageurs porteront une puce du chronométrage au poignet.

Le parcours de la course et l'aménagement du site sont à confirmer.

**Essayez une course en eau libre – 750 m** : les bouées de natation en eau libre et les vêtements de flottaison sont autorisés pendant cette course.

### RÈGLEMENTS

Les règles d'eau libre de Natation Canada se trouvent [ici](#)

**Les combinaisons de plongée ne sont pas autorisées, sauf si la température de l'eau est inférieure à 18 °C.**

Les ongles de doigts et d'orteils doivent être coupés court.

Aucun bijou (boucles d'oreilles, bagues, collier, etc. incluant les montres) n'est permis.

### INFORMATION SUR LES PRIX ET LES RÉSULTATS

**Prix** – Médailles pour les 3 premiers Canadiens par genre et par catégorie d'âge

1,5 km : 12-15 ; 16-18 ; 19-29 ; 30-39 ; 40-49 ; 50-59 ; 60 et plus

3 km : 14-15 ; 16-18 ; 19-29 ; 30-39 ; 40-49 ; 50-59 ; 60 et plus

750 m – Essayez une course en eau libre : Prix de participation



**Résultats des courses** – Les résultats seront affichés sur le site web de Natation Canada.

## **RENSEIGNEMENTS SUR LE SITE DE COMPÉTITION**

### **Accueil des officiels**

Une salle d'accueil sera disponible pour les officiels.

### **Stationnement**

Le stationnement est gratuit sur place.

### **Spectateurs :**

Les berges inclinées du parcours offrent un cadre idéal pour l'observation, permettant d'accueillir des milliers de spectateurs en plus des 500 places assises permanentes du site.

### **Nourriture sur place :**

Festival BBQ le samedi 12 août à 17 h.

Des food trucks seront présents sur le site pour vous permettre d'acheter de la nourriture le dimanche 13 août.

## **RENSEIGNEMENTS DE VOYAGE**

**Hôtels** – <https://www.swimming.ca/en/resources/miscellaneous/hotels/>

**Partenaire de location de voitures de Natation Canada** – Avis Rent a Car – pour les réservations, rendez-vous sur le site <https://www.swimming.ca/fr/ressources/divers/outils-de-voyage/>

Le document a été rédigé en anglais et traduit en français. En cas de divergence entre les deux versions, la version anglaise aura préséance sur le présent document.